



退學申請表

Application for Withdrawal of Study

學生姓名 Student Name		學生證號 Student No.	
學院 Faculty		就讀課程 Program	
聯絡電話 Contact No.		電郵地址 E-mail Address	
通訊地址 Correspondence Address	郵政編碼: _____ Postal Code		
身份類別 Identity Category	☐ 本澳生 ☐ 外地生 Local Student Non-local Student		
申請退學時間 Duration of the Withdrawal	自 年 月 日 From (YYYY/MM/DD)		
申請退學原因 Reason(s) for the Withdrawal	申請人簽名: 年 月 日 Applicant's Signature (YYYY/MM/DD)		
以下由校方填寫 (For Office Use Only)			
課程督導 意見 Comments from Programme Supervisor	簽名: 年 月 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
課程主任 意見 Comments from Programme Coordinator	簽名: 年 月 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
學院領導 意見 Comments from Dean of the Faculty	簽名: 年 月 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
教務處審批 Approval from Registry Office	簽名: 年 月 日 Signature (YYYY/MM/DD)		

*此表經教務處審批後正本存於教務處，副本交學院存查。

This form will be kept in the Registry after approved. A copy of this form will be kept in the Faculty.

*外地生須在教務處官方網頁內查閱「外地學生不再就讀的注意事項」，並有責任了解及遵守澳門逗留的有關條例，以免觸犯法律。

Non-local Students should read "Important Information for Non-local Students" on the official website of Registry, students are responsible to fully understand and comply with the regulations of the stay in Macau so as not to violate the law.

自願放棄「逗留特別許可」聲明書

本人_____（姓名），

持_____（證件類別），編號_____，

因（☐退學/☐休學/☐其他原因：_____）

不再於_____（院校名稱）就讀，現聲明於

校方同意本人之離校申請並通報治安警察局之日起，自願放棄有關

「逗留特別許可」，並已知悉：

內地學生
1. 自放棄「逗留特別許可」日之翌日起，倘不具備其他有效逗留許可但仍繼續留澳，將被視為逾期逗留； 2. 不得再使用原來為求學目的之逗留「赴澳簽注」入境本澳，倘不具備新的「赴澳簽注」，將不可進入本澳；
非內地學生
1. 自放棄「逗留特別許可」日之翌日起，倘不具備其他有效逗留許可但仍繼續留澳，將被視為逾期逗留； 2. 倘不具備其他入境及逗留本澳條件，將不可進入本澳；

校方人員（簽署及蓋章）

聲明人（簽署）

_____年____月____日

_____年____月____日

Declaration of Voluntary Abandonment of Special Authorization to Stay

I, _____ (name),
holder of _____ (type of document) No. _____,
owing to the reason of (☐ withdrawal / ☐ suspension / ☐ other reason:
_____), am no longer studying at
_____ (name of higher education
institution). I hereby declare that I voluntarily abandon the relevant Special Authorization
to Stay **from the day the higher education institution approves my school-leaving
application and notifies the Public Security Police Force.** I acknowledge that:

Students from the Mainland
1. If I remain in Macao without any other valid Authorization to Stay from the day after abandoning my Special Authorization to Stay, I will be considered overstaying in Macao; 2. I cannot use the original (stay) 'endorsement to Macao' granted for study purpose to enter Macao again. If I do not have a new 'endorsement to Macao', I will not be allowed to enter.
Students from Places other than the Mainland
1. If I remain in Macao without any other valid Authorization to Stay from the day after abandoning my Special Authorization to Stay, I will be considered overstaying in Macao; 2. If I do not meet other requirements for entry and stay in Macao, I will not be allowed to enter.

Higher Education Institution Representative
(signature and stamp)

____ / ____ / ____

Declared by (signature)

____ / ____ / ____

**DECLARAÇÃO DE DESISTÊNCIA VOLUNTÁRIA DA AUTORIZAÇÃO
ESPECIAL DE PERMANÊNCIA**

Eu, _____ (nome), titular
de _____ (tipo do documento de
identificação), n.º _____, por motivo de (☐ desistência/ ☐
interrupção/ ☐ outro motivo: _____), deixei
de frequentar _____
(denominação da instituição de ensino) e, declaro que, a partir do dia em que
**essa instituição de ensino concorde com o meu pedido de saída e informe o
CPSP**, desisto voluntariamente da Autorização Especial de Permanência e
tomei conhecimento do seguinte:

Estudantes provenientes do Interior da China
1. A partir do dia seguinte ao da desistência da Autorização Especial de Permanência, considera-se excesso de permanência se continuar a permanecer em Macau sem demais autorizações válidas de permanência; 2. Não mais podem entrar em Macau com a autorização de deslocação a Macau e de permanência para fins de estudo a eles concedida anteriormente, nem podendo entrar em Macau se não tiverem uma nova autorização de deslocação a Macau.
Estudantes não provenientes do Interior da China
1. A partir do dia seguinte ao da desistência da Autorização Especial de Permanência, considera-se excesso de permanência se continuar a permanecer em Macau sem demais autorizações válidas de permanência; 2. Não poderão entrar em Macau se não reúnam outras condições para a entrada e permanência em Macau.

Funcionário da instituição de ensino
(Assinatura e carimbo)

O/A Declarante
(Assinatura)

_____/_____/_____

_____/_____/_____